

## SAN PEDRO KARTA E'SU FXI'JNI

### *Dxus yakh fxi'zesatx Pedro fxi'jni*

<sup>1</sup> Jesukristo's selpisáa Simon Pedro yaaseth, txajx jxkaahnisa. Txãasa naa karta's fxi'jaçthu, i'kwe'sxwa kwe'sx na'wëyçxáa i'kwe Dxusa's yaakxwa'ja's ji'phu naa pa'ga. Txã'wë yuukahnii kwe'sxtxi nwe'wesa Jesukristo nwe'wek. <sup>2</sup> Dxusa's jiyui'kwe sa' kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesusa'swa jiyupa'ga, wala ew mfxi'zewe.

### *Dxus ma'wëstate' txãa na'wëysa yuuna pa'jya' na'wësatx mpaakwewe*

<sup>3</sup> Txãa pa'gatey kwe'sxtxi pa'yasa's jiyupa'ga txã' jxuka üsku kwe'sx kîh peejini'swa, sa' kîh pkal yuhwa ji'phmëe fxi'zewa'ja'swa txã'wëy. <sup>4</sup> Txã'wë Dxusa' kîhte yuhwa sxiigmëe pu'çxwa'ja's ji'phçxa iïçxáak kwe'sxtxi's nwe'weya' puutx we'we. Txã'wë yüute', i'kwe'sxa' naa kiwete jxuka ewmeesa kazx yajxna fxi'zenijü txuteeçxa, txãa ma'wëstate' txãa na'wëysa iïçxáa yuuna pa'khanke txã'wë yüu. <sup>5</sup> Txãa pa'ga Dxusa' pu'çxhina sühwa'ja's ji'phçxa', jweeíçxáa ew fxi'zewa'ja's mji'phuwe. Sa' ew fxi'zewa'ja's ji'phuçxa', Dxusa's jweeíçxáa ew jiyuwa'ja's mpaakwewe. <sup>6</sup> Dxusa's ew jiyuwa'ja's ji'phuçxa', peekx kakwe ewmëe yüuya' yaakxni's nwëese'jmëe fxi'zewa'ja's mji'phuwe. Peekx kakwe's

nwēese'jmée fxi'zewa'ja's ji'phuçxa', nxuswa'j pa'thewa çxhãçxha fxi'zewa'ja's mpaakwewe. Sa' txã'wēsana ji'phuçxa', Dxusa'sçxáa neewe'wena fxi'zewa'ja's mpaakwewe. <sup>7</sup> Dxusa'sçxáa neewe'wena fxi'zewa'ja's ji'phuçxa', yakhtē'jwe'sx yakh ewçxáa wēt fxi'zewa'ja's mpaakwewe. Txã'wēsa's ji'phuçxa', peeygāawa'ja's mji'phuwe.

<sup>8</sup> Txã'wēsatax i'kwe'sxa' jxpa'gaçxa jxuka nwēese'jçxa', kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo's kxultexáa jiyuçxa en ivxiit-sa yuumeene'kwe. <sup>9</sup> Nawa maawa txã'wēsatax ji'phmeesa' uyya' ājasamée na'wēsa yuuna, sa' Dxusa' pkaltxi's peltunāytewa peçxkanasa yuuna. <sup>10</sup> Txãa pa'ga Dxusa' i'kwe'sxtxi txhitxhçxa pa'yayã'the', txã'wēsatax i'kwe'sx ũuste bagaçxtewa ji'phuwa'jçxá's mpa'pçxuwe. Txã'wē yūuçxa' bagaçxte yuhwa Dxus tasxu txutemeene'kwe. <sup>11</sup> Txã'wē yūusatxi' thēymée ũsni yuuna Jesukristo kwe'sxtxi nwe'wesa tasxte u'kawa'ja's. Kxteea' bagaçxte yuhwa pçuwa'jsame'.

<sup>12</sup> I'kwe'sxa' txã'wē yūuwa'ja's ew jiiçxa açxh naa ensu isa pta'sxnijū txutemée ũsne'kwe, nawa adxa' txã'wē yūuwa'ja's kaayaki'jna nes yu'nja. <sup>13</sup> Adx uumeycháawa i'kwe'sxtxi' yu'kxpehna nes yuuni ewna sūju'th peçxkanawe'sxte. <sup>14</sup> Txã'wēme', txaçxmeyna adx uuwa'ja's kaajiyu'kh kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo'. <sup>15</sup> Txãa pa'ga nee uumeycháawa yūuwa'ja's yu'kxpehna nes yu'nja, kxah adx uutewa i'kwe'sx ũuste neeyūute', peçxkanamée kxtey yuuna nes yuune'kwe.

*Jesukristo txakwe seena' walasa's uysáa*

<sup>16</sup> Kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo kīhtewa jxuka ājasa sxawedna kīiwa'ja's pta'sxtha'w txā' ūus yajkxçxa ĩsxiinisameek yu'. Txāa pa'gatey kwe'sx yafxju yuu uytha'w txakwe seena' zhiçxkwe walasa yuuçxa vxyaate. <sup>17</sup> Txā'wē Dxus kwe'sx Tata' Jesukristo's weçxana zhiçxkwe eena' kweethni'stha'w uy, sa' Dxusa' na'wēk we'we: Na' adx Nçxi'k wedxnisa', txāa pa'ga wala weçxana ūsthu jī'k. <sup>18</sup> Cielujū txā'jīna we'weni's kwe'sx yuutha'w wēse'j, thā'j vxiçte Dxus vxyaak kxte kwe'sxtxi jxpe'jsa Jesukristo yakh ūsçxa'.

<sup>19</sup> Txā'wēçxáamée, vxite ji'ptha'w txāak wejx āate pta'sxi'. Txā' e'su Dxus ma'wē yūuwa'ja'swa dxiikhēy pta'sxna fxi'jçxa nvxiitnisa'. Txāa pta'sxnisa's i'kwe'sxa' nwēese'jçxa', ew yūusáa yuune'kwe. Txāaíi kus çxhi'dxtewa eena' kweethsa', khikhiçte estrelxa na'wēsa i'kwe'sx ūuste pki'tapkaçx. <sup>20</sup> Nawa i'kwe'sxa' ew mjiyuwe: Dxus yuwe dxiikhēy pta'sxna fxi'jçxa nvxiitnisa' maa yuhwa peekx ūusuhçxáa yajkxçxa fxi'jnisa yuumeeta'. <sup>21</sup> Txāa pa'gatey Dxus kīh yūuya'watewa dxiikhēy pta'sxsawe'sxa' Dxus yakh fxi'zesatx yu', sa' peekx ūusuhçxáa yajkxçxa we'wemée, Dxus Espiritu kwe'we'thetx txā'wē fxi'jna ūsu'.

## 2

*Dxus yuwe's ĩsxiina pta'sxsá*

<sup>1</sup> Txā'wētewa, ĩsxiisawa ūsu'tx Dxus yuwe pta'sxsatha'w jīsa Israelwe'sx ksxavxysu,

sa' i'kwe'sx ksxavxysuwa txã'wëy ïsxiisa kasejetxna. Txãawe'sxa' kaypuba'jwa'jçxá's yajkxçxa i'kwe'sx jiyunimeete kaapiya'jatxna. Txã'wë yūuna nwe'wesa Kristo's yuu açesa yuutxna. Nawa txã'wë yūusa' peekiçxáa wala dud vxituwa'j ji'phutxna. <sup>2</sup> Txã'wë yūute', maazkuēesawa txãawe'sx ewmeesa's kaapiya'jniçxá's kxtey yuuna fxi'zetxna, açá' txãawe'sx pa'gaçxáa Dxus yuwe isasa yu' açewe'weni yuuna. <sup>3</sup> Txãawe'sxa' i'kwe'sxtxi vxyuu wala kutxi'j wëeçxa kīhçxáawa ïsxiina kaapiya'jatxna. Nawa txãawe'sx vxituwa'j en pa'jana. Txãa ente' iyumeetxna. Txã'wë ewmeete pa'jwa'theçxáa yã'j nvxiitni ūsta' nyafxíi.

<sup>4</sup> Dxusa' txajx angeleswe'sx yuhtxwa peltunaïme' ewméé yūusa yã'txhi's. Txãasaíik infxierno iiméh seena' wala çxhi'dxte nvxihtna ūsu' kastigāywa'j en āhtewe'sx. <sup>5</sup> Dxusa' nyafxíi enteywa peltunaïme' nasa ewmeesawe'sxtxi'. Txãasaíik nasa ewmeesawe'sxtxi ivxiituya' nus kaahna ūsu'. Naasáa Dxus yuwe pta'sxsa Noé yuuçxáanak nwe'we vxite' txajx yattewe'sx sietesa yã'jçxa. <sup>6</sup> Txã'wëy Dxusa' Sodoma vxite' Gomoçxa çxhābtxi kastigāyçxa jxuka khuuççxáa yuupkaçxku ivxiitu. Txã'wë yūunisa yu' maawa nasa ewmeesa yuutxi' txã'wëçxaçxáa kastigañ'nja jīna pta'sxnisak yu'. <sup>7</sup> Nawa Lot yu'sa' nwe'wek, txãa piçthē'ja' Dxus dxi'pte wala ew fxi'zesa yu'k, txãasak iiméh wala ewméé fxi'zesatx uyçxa', wala nxusna fxi'ze'. <sup>8</sup> Txãa piçthē'j ew fxi'zesa' seena' ewmeesawe'sx yakh

ũsçxa', txãawe'sx ewmée we'weni's wëse'jna ewmée yũuna fxi'zeni'swa uyçxa een isak txajx ũuste wala nxusna fxi'ze'. <sup>9</sup> Txã'wëk Kristo' nwe'we', txãa yakh utxaaçxa txutemée fxi'zesa nxuste fxi'zesatxi's, sa' ewmée yũuna fxi'zesatxi's kastigãywa'j vxitçxak nvxiitu' kastigãywa'j en ähtewe'sx.

<sup>10</sup> Sa' Dxusa' txã'wëçxaçxáa kastigaína ewmée yaakxniçxá's nwëese'jçxa kazx yũuna fxi'zesatxi's. Txã'wë yũukahnii txãawe'sxa' Kristo jxkaahni's weeçxna nwëese'jmée juuna'çxáa yũusaata', sa' ũukhmeetx wëesxu' ma'wësatxwa jxuka. <sup>11</sup> Naapkaçxha' angeleswe'sxa' txãa wëesxusaate jxthaakwe çxhãçxha juuna'sata' naa yuhwa txãa wëesxusaatxi's wëesxuna Dxus dxi'pte ewmeete nvxiitu'çmeeta'.

<sup>12</sup> Txã'wëtewa txãa nasa' tajkx na'wësaçxáata' ew eena' yaakxwa'j yu'sa' ji'phmeeta', sa' ma'wësawa uweçxa ikhkahn upxsaçxáata'. Dxusa's açewe'wepa'ga tajkx na'wëçxáa uutxna.

<sup>13</sup> Vxitetx pkxuupa'ga txãawe'sxwa pkxuuni uutxna. Weeçx weeçxtxi yaaki' naa kiwete pçuwa'jsa yakhçxáa ũsçxawa. Sa' txãawe'sxa' i'kwe'sx yakh ũsçxa', i'kwe'sxtxi kaythame'jna yuwe susnatx fxi'ze' i'kwe'sx pkhaakhenite pa'jçxa.

<sup>14</sup> Txãawe'sx ũuste ewmée yajkxmée yu' neeyũ'çmeeta' u'y pu'jykhëwçxa'. Pkal yũuwa'ja's watxi'çmeeta'. Peekx kakwe's açxamée çxhãçxha pa'yakxsatxi's thëymeetx pkalte kweete'je'. Vxyua's iiméh wala ji'phu

wēesaçxáata'. Txãawe'sxa' Dxus dxi'pte vxituwa'jsata'. <sup>15</sup> Ewsa's nvxihtçxa jxpubana ũsta', Beor nçxi'k Balaan na'wēy yūusaçxáata'. Txãa Balaana' ewmée yūuçxak vxyu's wala ji'phu wēe. <sup>16</sup> Naa pa'ga txajx a'jni jiba' nasa na'wēk juuna' we'we txajx pkal yūu wēeni's. Txã'wē yūuçxak Balaan ewmée yaakxni's kaanvxiitu'j.

<sup>17</sup> Txãa nasa' pusu yu' ji'phmeesa na'wēsata', sa' tāaphnawa ma'wēga wejxa jxūna u'jwe' txã'wēysaçxáata'. Txãawe'sxa' infxierno iiméh seena' wala ũukhũukh çxi'dxte ũswa'jsata'. <sup>18</sup> Txãawe'sxa' selpiiwa'jmeesaçxáana wala iiwejçx we'we'tx, sa' txãawe'sx kakwe pkal yūu wēeniçxá's nwēese'jni yakh vxitetx pkalte kweete'je'tx, jxpubana fxi'zenijū kasehçxa ũssatxwa. <sup>19</sup> Txãawe'sxa' kīh yuhnawa nwēese'jmée fxi'zewa'ja' jī'tx, nawa txãawe'sxii yuuwa kxtey yuumée ewmée pkal yu'sa' pejka yuhtx nwēese'jna fxi'ze'. Txãa pa'gatey nasa maawa kīja's wejx yaakina na' txã'sna nwēese'jna selpisaaçxa txã'wē yuuna. <sup>20</sup> Txã'wē nwe'wesa Jesukristo's jiyuçxa naa kiwete ewmée yūuna fxi'zenijū kasehsaçxawa, ki' txãatxiçxáa nwēese'jya' sxaweduuna. Aça' txã'wē yūusa' nyafxii fxi'zenite jxthaakwe ewmeetek wetena pa'ja'. <sup>21</sup> Txãawe'sxa' isa kaapiya'jni's jiyumeewaçne' wejx ew yu', txã'wē Dxus jxkaahni's jiyuçxa ki' txuteena ũsya'mée. <sup>22</sup> Txã'wē yūusatx we'weçxak na'jī': Alku' pugaçxawa, ki' sxawedku txajx puganitey. Aça' kuçxi' ew ateçxawa, txitx khũçxtek pēw jī'k.

### 3

#### *Kristo sxawedna kīiwa'j en*

<sup>1</sup> Yakhthē'jwe'sx, naa karta' e'su fxi'jnisa yā'ja'. Nawa e'z kartatey i'kwe'sxtxi yu'kxpehna fxi'jaçthu, ew jxpa'yakx ũskahn. <sup>2</sup> Na'wē Dxus yuwe pta'sxsawe'sx nyafxiitey we'wetx nasa ewmeesa pa'jwa'ja's, naapkaçxha' Jesus jxkaahnisawe'sxa' Jesukristo jxkaahni's i'kwe'sxtxi kaapiya'jtx txāatx peçxkanamée ũskahn yu'kxpejeçthu.

<sup>3</sup> Na'wē yūuwa'ja's khuē'y mpa'yajkxwe. Nmeh en yuuçte', nasa kasejetxna txāawe'sx kakwe pkal yūu wēeniçxá's nwēese'jçxa Dxus jīi yu'sa' açesa. <sup>4</sup> Sa' na'jīna weeçxna paapēyitxna: Kristo' sxawedu'nja jīçxa', çmteega yuu? Sa' naa kiwewaçwa kīh yuhwa yu'pthehnimee ũsa', nyafxīi ma'wēne' pheu'jni yuu txā'wēesa ũsa' āçxpkaçx jīttxna. <sup>5</sup> Txāawe'sxa' yaaki'çmeeta' na'wē yu'pthehni yuuk txā'sa'. Nyafxīi entey Dxus jxkaahnite pheu'jni yuutx cielu, kiwe, vxite' yu'. Aça' e'su yu'pthehçxa yu'a's fxiik nvxiht kiwenawa txā'wēy. <sup>6</sup> Sa' vxite ente' Dxusa' we'wena jxkaahçxa' nusa'sku kaah, aça' kiwe txāa entewe'sxa' vxituk yu'te. Txā'snatx jiyumeeçxa yu'pthehnime' jī'. <sup>7</sup> Sa' āçxh neeyūsáa ũsta' cielu vxite' kiwe txāatxi' Dxusiik we'weçxa nvxiht nasa ewmeesatx jxuka naa kiwete ivxiituwa'j ente ipx naa kiwe's jxuka kabuna jīna.

<sup>8</sup> Yakhthē'jwe'sx, vxite na'wēsa'swa mjiyuwe: Kristo yakha' teeçx ensaçxáa ma'k yuu meeçxa' mil anxusa ma'k yuu nawa txaçxsa yu' meea',

txãa na'wêçxaçxáata'. <sup>9</sup> Txãa pa'gatx maaiía' naa sũju': Kristo' sxawedu'nja jĩçxawa iiméh wala txaçx jxthêeyuuça' jĩnatx we'we'. Nawa Kristo' txã'wê jxthêeyuuçme'. Txã' teeçxçxáa yuhwa vxitumée ewmée yũuna fxi'zenijũ dud sxawedwaça' sũhna ũythasnaçxáa ũsa'.

<sup>10</sup> Txãasa Kristo kĩiwa'j ena' áhçxáa yuuna ya-jkxmée ũsiyna, pesweewa ma'wêga kus yaakxn-imeete pa'ja' txã'wêy. Naapkaçxha' cielu' jxuka suweetxna seena' susniite, aça' kĩjkĩhwa jxuka ipxte çxhavxyna pçuutxna. Kiwewa txã'wêy çxhavxiina kxtee kĩhçxah ũstxna txãa jxuka.

<sup>11</sup> Txã'wê seena' jxuka pçuwa'jsa' txãa pa'ga i'kwe'sxa' iiméh wala ew fxi'zewa'j ji'phi'kwe, Dxus yakh utxaaçxa bagaçxte yuhwa txutemée.

<sup>12</sup> I'kwe'sxa' Dxus kĩiwa'j ena's wala pa'pçxuna mũythaswe. Txã'wême' txãa ente' cielu' jxuka vxitutxna ipxte, naapkaçxha' kĩjkĩhwa jxuka yu'watxna ipx açxate. <sup>13</sup> Naapkaçxha' kwe'sxa' cielu' u'sesa kiwewa u'sesa'stha'w ũythasu', Dxusa' txã'wêsa's ũsya' neeyũuk txã'sna. Kx-teea' kĩhwa jxuka ewsaçxáa ũs yuuna.

<sup>14</sup> Txãa pa'ga txã'wê yũuwa'ja's ũythasna ũsçxa', wala jxpa'yakx meswe, kxah i'kwe'sxa' Dxus dxi'pte yuuwemeesa ew fxi'zesa yuune'kwe txãa ente'. <sup>15</sup> Peçxkananuwe na'wê kwe'sxtxi jxpe'jsa Kristo jxthêeyuuça' nawa txãa yu' maawa ewte neeyũuwa'ja's pakwekahn txã'wê ũythasna jxthêeyuuça'. Kwe'sx yakthê'j Pablowa txã'wêyçxáak we'wena fxi'j Dxus kaaũusuthe'jni's. <sup>16</sup> Txajx fxi'jni karta jxuka naatxiçxáak we'wena fxi'j, nawa maaií yu'



wala thēyta' jiyuwa'j, aça' açxamée Dxus yakh çxhãçxha fxi'zesa' jiyumeeçxatx txãa jiyunimeesatx txãawe'sx ũuste fxiy yajkçxa yu'ptheje', txãasatx Dxus libru ma'snawa yu'ptheje', aça' txã'wē yu'pthehnisaiçxáa selpi'k txãawe'sx vxituwa'ja's.

<sup>17</sup> Txãa pa'ga, yakhthē'jwe'sx, wala mpa'yajkxwe dxiiikhēy pta'sxni neeyũuçi'kwe txã'wēsax, txã'wē ewte yã'j fxi'zenijũ txuteeçxa ewmeesa ĩsxiina kaapiya'jnite weteya'mée, <sup>18</sup> wejxwa jweeíçxáa kwe'sxtxi nwe'wesa Jesukristo's ew jiyuçxa peeygãawa'jçxáana ji'phuya' mpa'pçxuwe. Txã'sa' bagaçxtewa weçxana nes yuuwa'jsatha'w.

**Dyus Yuwe U'sesa**  
**Páez: Dyus Yuwe U'sesa New Testament**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Páez)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

06da09f4-8d0f-5001-ae8c-0e6aa0131ffd